

РОССИЯ



RUSSIA

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
 MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION
 ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
 FEDERAL AGENCY FOR MARITIME AND RIVER TRANSPORT

**СВИДЕТЕЛЬСТВО
 О СООТВЕТСТВИИ ТРЕНАЖЁРНОГО ЦЕНТРА
 CERTIFICATE
 OF TRAINING CENTRE COMPLIANCE**

№ 26.07.327

Свидетельство выдано на основании приказа Минтранса России от 10.02.2010 №32 и распоряжения Росморречфлота от 28.11.2012 № АД-316-р	The Certificate issued in accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation order No 32 of 10.02.2010 and the Federal Agency of Maritime and River Transport direction AD-316-r of 28.11.2012.
Наименование центра Name of the centre	ЧОУ ДПО «УТЦ Северного бассейна» PEI APE «SC of the Northern Region»
Владелец Owner	Частное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования «Учебно-тренажёрный центр Северного бассейна» Private educational institution of additional professional education «Simulator Center of the Northern Region»
Адрес владельца Owner address	183001, Россия, г. Мурманск, ул. Траловая, д. 38 183001, Russia, Murmansk, Tralovaya str., 38
Телефон/факс, tel./fax	+7 (8152) 28-62-28, 28-78-18
e-mail, web	utcsb@com.mels.ru; https://utcsb.ru
Программы подготовки Programs of training	В соответствии с приложением Specified in the Annex
Акт освидетельствования / Дата Inspection act / Date	№ 2613171, 24.04.2026

Настоящим подтверждается, что тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками и может использоваться для подготовки моряков по программам, указанным в приложении.

This is to certify that the training centre complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, and can be used for seafarers training on the programs specified in the annex

Дата выдачи
Date of issue

12 мая 2026г.

Действительно до
Valid until

12 мая 2031г.

М.П.

подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство
signature of the duty authorized official issuing of the Statement



Без приложения недействительно
Invalid without Annex attached

В соответствии с актом освидетельствования Российского морского регистра судоходства
In accordance with the Russian Maritime Register of Shipping inspection act
№ 2613171 от (of) 24.04.2026

Тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками по указанным ниже программам и может выдавать судовому персоналу соответствующие свидетельства:

The training simulator center complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, on simulator training programs listed below and may issue appropriate certificates to ship personnel:

- 1 Начальная подготовка по проведению грузовых операций на нефтяных танкерах или танкерах-химовозах в соответствии с пунктом 1 раздела A-V/1-1 Кодекса ПДНВ (пункт 2.2 Правила V/1-1 Конвенции ПДНВ);
Basic training for oil and chemical tanker cargo operations in accordance with paragraph 1 Section A-V/1-1 of STCW Code (paragraph 2.2 Regulation V/1-1, STCW Convention);
- 2 Подготовка по проведению грузовых операций на нефтяных танкерах по расширенной программе в соответствии с пунктом 2 раздела A-V/1-1 Кодекса ПДНВ (пункт 4.3 Правила V/1-1 Конвенции ПДНВ);
Advanced training for oil tanker cargo operations in accordance with paragraph 2 Section A-V/1-1 of STCW Code (paragraph 4.3 Regulation V/1-1, STCW Convention);
- 3 Начальная подготовка по проведению грузовых операций на газовозах в соответствии с пунктом 1 раздела A-V/1-2 Кодекса ПДНВ (пункт 2.2 Правила V/1-2 Конвенции ПДНВ);
Basic training for liquefied gas tanker cargo operations in accordance with paragraph 1 Section A-V/1-2 of STCW Code (paragraph 2.2 Regulation V/1-2, STCW Convention);
- 4 Подготовка специалиста по скоростным дежурным шлюпкам в соответствии с пунктами 7-10 раздела A-VI/2 Кодекса ПДНВ (пункты 2.2 и 2.3 Правила VI/2 Конвенции ПДНВ);
Proficiency in fast rescue boat in accordance with the paragraphs 7 - 10 Section A-VI/2 of STCW Code (paragraphs 2.2, 2.3 Regulation VI/2, STCW Convention);
- 5 Подготовка в соответствии с пунктами 1 - 3 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ (пункт 1 Правила VI/4 Конвенции ПДНВ);
Medical first aid in accordance with the paragraphs 1-3 Section A-VI/4 of STCW Code (paragraph 1 Regulation VI/4, STCW Convention);
- 6 Подготовка в соответствии с пунктами 4 - 6 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ (пункт 2 Правила VI/4 Конвенции ПДНВ);
Medical care in accordance with the paragraphs 4-6 of Section A-VI/4, STCW Code (paragraph 2 Regulation VI/4, STCW Convention);
- 7 Подготовка специалиста командного состава судна, ответственного за охрану судна (пункт 1.2 Правила VI/5 Конвенции ПДНВ);
Ship Security Officer training (paragraph 1.2 Regulation VI/5, STCW Convention);
- 8 Подготовка в соответствии пунктом 1 Правила VI/6 Конвенции ПДНВ;
Security awareness training for all seafarers (paragraph 1 Regulation VI/6, STCW Convention);
- 9 Подготовка специалиста, имеющего назначенные обязанности по вопросам охраны, в соответствии с пунктами 6-8 раздела A-VI/6 Кодекса ПДНВ (пункт 4 Правила VI/6 Конвенции ПДНВ);
Security training for seafarers with designated security duties in accordance with the paragraphs 6-8 of Section A-VI/6, STCW Code (paragraph 4 Regulation VI/6, STCW Convention)

Дата выдачи 18 мая 2026г.
Date of issue

Действительно до 17 мая 2031г.
Valid until



М.П.

подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство
signature of the duty authorized official issuing of the Statement